

# DIARIO DE MADRID

DEL MIÉRCOLES 6 DE MAYO DE 1795.

San Juan Ante-Portam Latinam. = Q. H. en la Igles. de PP. Trinitarios Descalzos. = Mañana abstinencia en Madrid.

## Afecciones Astronómicas de hoy.

El 17 de la luna menguante. Sale á las 9 hor. 21 min. y 2 segund. de la noche; se pone á las 7 h. 17 min. y 6 segund. de mañana siete, y está en los 11 g. y 42 m. de Sagitario, con latitud septen. de 3 g. y 53 m. y dec. aust. de 18 g. y 22 m. Sale el Sol á las 4 h. y 59 m. se oculta á las 7 h. con un m. y está en los 15 grad. y 50 min. de Tauro; con asc. rec. de 2 h. y 53 m. y decl. bor. de 16 g. y 35 m. Debe señalar el Relox al medio día las 11 hor. 56 min. y 18 s. y la Equacion mengua 5 s. en 24 hor.

Afecciones Meteorol. de aiaz.	Epec. del día.	Term. de Res.	Term. Bar.	Estati. de Ter.	Viea. Acu.
	A las 7 y de la m.	12 g. s. el o.	54 grados	26 p. 1 l.	N. y N.
	A las 12 del d.	13 g. s. el o.	57 grados	26 p. 1 l.	N. O. N.
	A las 5 de la t.	13 g. s. el o.	57 grados	26 p. 1 l.	N. O. N.

## Juicio de los Diarios de Abril.

**S**eñor Diarista: conozco cada vez mas claramente que mi empeño de censurar mensualmente los Diarios no me produce otro fruto, que el odio de todos, ó de la mayor parte de los que le remiten sus producciones; pero como veo al mismo tiempo, que cada dia se va mejorando el Diario, creo que no tiene poca parte en esta reforma el temor de los palos que esperan los malos escritores, y los justos elogios de los buenos. Por consiguiente, no pienso en abandonar mi buen proposito, hasta que otro Censór mas avinagrado que yo tome á su cargo esta empresa. Vamos con ella.

En los dias 2 y 3 se insertó una parafrasis del capitulo primero de los Trenos de Jeremias; esta poesia no solo me ha parecido muy oportuna en la semana santa, sino tambien de mucho merito, y se conoce de cien leguas que su lenguaje y estilo es del siglo 16, aunque no sé á quien atribuirselo. Tiene, no obstante, algunos versos prosaicos, y varias expresiones poco dignas de la sublimidad que requiere esta composicion.

La Cancion á la Resurreccion del Señor, del dia 5, es tambien

de aquel mismo tiempo, pero muy inferior á la Parafraſis en todas ſus circunſtancias.

La carta que el Romancista insertó el día 4, es una respuesta á la crítica que hizo el Forastero de la inscripción del Jardín Botánico, en la qual censuró la palabra *saluti* de impropia: el Romancista prueba que *salus* significa tambien la *salud corporal*, lo qual es cierto y se puede demostrar con varias autoridades de los autores clásicos de pura latinidad. Pero el Forastero en su contextacion del día 5 vuelve á insistir en que es impropia la voz *saluti* en la citada inscripción, no porque *salus* no signifique á veces la *salud corporal*, si- no por causa del adjunto *civium*; pues afirma que quando *salus* está acompañada de algun adjunto, como *salus publica*, *salus populi*, *salus Civium*, *salus omnium*, en tales casos no puede significar otra cosa que la *salud moral ó politica*. Sin embargo, protesta que reconocerá su error, siempre que se le presente una autoridad que se debe observar en las disputas literarias; y la respuesta que se espera del Romancista, á cuya literatura hace justicia el Forastero, nos servirá á todos de instruccion y desengaño.

El día 6 se insertó la contextacion de D. Gerota á la respuesta de D. Candido sobre la Manga, ó fenomeno de la Isla de Leon: está graciosa, y no parece que pide respuesta, pues ironicamente se dá por convencido.

En los días 7, 26 y 29 se insertaron unas traducciones de tres Odas de Horacio, que parecen hechas en tiempo en que nuestra lengua no se hallaba tan corrompida como al presente; pero tienen muchos versos prosaicos y miserables, y ademas advierto en ellas muchos descuidos notorios, que pueden muy bien ser errores del copiante ó de la Imprenta.

La carta del Imparcial sobre el Teatro, que se insertó en el mes pasado, irritó sin duda la bilis de D. Philopatro, el qual en el día 8 declama furiosamente contra el tal Imparcial. Este le responde en los días 23 y 24 riendose de su puerilidad magistral, refutando sus equivocaciones, y proponiendole varias cuestiones sobre el Teatro; será curiosa la respuesta de Philopatro.

Muy malos consejeros debe de tener el Sr. Diarista, pues á pesar de lo mucho que le he predicado contra los malos poetas, le veo tan ageno de la enmienda, que cada vez lo hace peor. Le aseguro á Vmd. que estoy sinceramente arrepentido de haber cargado tanto la mano á algunos versificadores, pues parece que en castigo de mi demasiada me encaxa Vmd. el caso verdadero ó fingido, ó dialogo, ó qué se yo lo que es (pues su autor tampoco lo sabe) que se insertó en el día 9. ¿De dónde ha salido este *fabulista* nuevo, que deja mil leguas atrás á quantos han desatinado en verso? El hombre es tan profundo que nadie puede adivinar lo que quiso decir en su ridiculo dialogo, en el qual compien la insulsez, la frialdad, la baxeza, la pobreza de la invencion, con lo arrastrado y prosaico de los versos, y con la bar-

trario del lenguaje. De que verbo derivará el benditísimo Fabulista 519  
aquel plaga tan original? Si Vmd. nos ha de regalar muchas  
composiciones de esta especie, tenga á lo menos la caridad de hacer-  
las traducir del tonto en castellano racional, para que las podamos  
entender.

En vista de esto nadie extrañará que me parezcan buenos el *Soneto*  
y los *ayrcillos* del 14, cuyo lenguaje y estilo es ameno, y dice algo  
nül, aunque con alguna frescura. Lo mismo digo de las dos *Odas*  
del Sr. Retortillo, que se insertaron el día 22; yo me guardaré bien  
de criticar sus defectos, por temor del castigo cruel de otro dialogo  
del nuevo *Fabulista*. = Se concluirá.

## NOTICIAS PARTICULARES DE MADRID.

*Noticias sueltas.* Un caballero  
que pasa á Sevilla en silla de pos-  
ta, busca un compañero para la  
misma Ciudad ó sus inmediacio-  
nes; y darán razon en la fonda  
de la Cruz de Malta calle de Al-  
calá en el qto. n. 15.

En la corredera alta de S. Pa-  
blo en el almacén donde compo-  
nen las seras del carbon, darán  
razon de un joben bien instruido  
en todo genero de pezuacos, tan-  
to de hombre, como de muger,  
segun la rigurosa moda del día,  
haciendo tanto á unos, como á  
otros bastante equidad.

En la calle de S. Onofre tien-  
da prenderia se alquilan j-muas  
muy comodas y decentes para to-  
das partes.

En la calle de Santiago frente  
á la casa de la Bta. Maria Ana se  
traspasa una tienda con toda su  
anaquelaria.

En la cuesta de la Vega, casa  
nueva mas abaxo de las cocheras  
del Excmo. Sr. Duque de Osuna,  
se alquila un qto. con 4 piezas y  
un desván, su precio 60 rs. paga-  
dos por meses ó medios años.

En la calle apcha de S. Ber-  
nardo casa de la Sra. Marquesa de  
Palacios n. 1, se traspasa una tien-

da con sus enseres.

Quien quiera tomar el traspaso  
de un corral con todos sus uten-  
silios, acuda á la calle de S. Opro-  
pio casa sin n. manz. 239, á tratar  
con su dueño.

*Ventas.* En casa de Joseph Gar-  
cia alquilador de coches calle del  
Arenal casa de Sta. Catalina de  
los Donados n. 2 darán razon de  
una berlina inglesa que se vende.

En la calle angosta de los Pelí-  
gros lonja esquina á la de Alcalá  
acaba de llegar una corta partida  
de exquisitos salchichones de Flo-  
rencia, y tambien se vende en la  
misma lonja arroz de Lombardia,  
de superior calidad á 60 rs. la ar-  
reba, hay igualmente frascos de  
aceyte de Florencia de dos tama-  
ños unos de á 8½ rs. y otros de  
á 10.

Se vende un credito contra la  
Real Hacienda justificado y corrien-  
te, con la rebaxa correspondiente,  
su importe 53249 rs.; quien le  
quiera comprar acudirá á la calle  
de la Gorguera n. 20 qto. prin-  
cipal.

En la calle del Barco n. 20 qto.  
baxo, darán razon de un reloj de  
cocina bien tratado, que se vende  
con equidad.

**Perdidas.** Quien haya hallado un papel con 12 duros en el, que se perdió el día 2 del corriente en el Coliseo del Príncipe, ó desde éste á la calle de la Inquisición, le entregará en esta calle y casa de la Inquisición qto. segundo, donde darán mas señas, y 2 duros de hallazgo.

Quien haya hallado un zapato de plata de un niño Dios de las Srás. Capuchinas de Pinto, que se perdió el día 24 del pasado desde las siete Chimenecas pasando por la calle de S. Miguel y la del Caballero de Gracia, le entregará en la Iglesia de S. Ignacio calle del Príncipe al P. Colector, quien dará mas señas y el hallazgo.

Quien haya hallado un manejo de retencarios que se perdió el día 26 del pasado, le entregará en casa del maestro cerrajero que está en la calle corredera alta de S. Pablo casa frente á el almacén de belgas de sebo donde darán mas señas.

**Alquileres.** El sangrador que está en la calle ancha de los Peligros frente al guaricionero dará razon de una habitación allí próxima para huéspedes, con asistencia ó sin ella.

En la calle del Horno de la Mata n. 10 qto. principal se alquila una habitación.

En la calle de los Coloreros casa n. 16 qto. segundo, se alquila otra habitación.

**Servientes.** En la calle de las Infantás, número 14, quarto último, esquina á la de S. Jorge, darán

razon de un matrimonio sin hijos que desea colocarse para servir á qualquier Caballero que pase á la América; é igualmente la darán de un mozo soltero de 29 años de edad, de buena conducta.

**Nodriño.** En la calle del Meson de Paredes n. 15 qto. baxo, vive una que busca cria.

**Teatros.** Mañana á las 7½, en el Coliseo de los Caños del Peral se hará la Opera nueva intitulada: El Conde de Buen humor, musica del Sr. Marcelo de Capua; en la qual suplirá la parte de primera Bufa la Sra. Rosalia Pelizzoni, y la de primer medio caracter el Sr. Francisco Franchi, nuevo en dicho Teatro; con dos bayles; el primero el triunfo de Baco, y el segundo el divertimento Holandes.

En el Coliseo de la calle del Príncipe, por la Compañía del Señor Manuel Martinez, se representa la funcion siguiente: se principiará con una introduccion, despues de ésta seguirá la Opera castellana en dos actos titulada la Sofonisba, y concluirá con un saynete por fin de fiesta, todo nuevo, menos el saynete, de subida. La entrada de ayer fue de 5366.

En el de la calle de la Cruz, por la compañía del Sr. Luis Navarro, se representa la Comedia intitulada: El Amante honrado, seguida con una tonadilla nueva, en la que se presentará á cantar el Sr. Luis Cortinas, nuevo en esta Corte, con saynete por fin de fiesta; á las 5. La entrada de ayer fue de 5114.

CON PRIVILEGIO REAL.

En la Imprenta de la Viuda de Hilario Santos.